Сембе масторонь пролетариятн, пуромода марс!



КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

ЛИСЕНДИ VIII-це КИЗОСЬ

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяйнь горкомть газетасна.

Адрессь: г. Саранск, Советская ул., Дом печати, телефон № 0—90.

ЯНВАРЬ 27-ЦЕ ШИСТОНЗА 1940 КИЗОНЯ

11 № (1663)

ЛИСЕНДИ КОВТИ 12-кстъ.

ВЛКСМ-нь ЦК-ть X пленумонц итогонзон коряс марса учителень активть и народнай образованиянь руководительхнень мархта Мордовскяй АССР-нь комсомольскяй активть собраниянц

ПОСТАНОВЛЕНИЯЦ

Кулхцондомок и обсудиндамок ВЛКСМ-нь ЦК-ть X пленумонц итогонзон колга Толстых ялгать докладонц, Мордовиянь учителень активть и народнай образованиянь руководительхнень мархта республиканскяй активонь собраниясь марнек одобряет ВЛКСМ-нь ЦК-ть пленумонц решениянзон и веши сембе комсомольскяй организациятнень и народнай образованиянь работникнень ширде эряфс синь йотафтомаснон.

ВЛКСМ-нь ЦК-ть решениянза, конат примафт партиянь ЦК-ть инициативанц коряс, обязывают сембе комсомолть шарфтомс шаманц школать шири, ащихть эрь комсомольскяй организацияти, эрь комсомолецти советскяй школать работанц цебярьгафтомаса действиянь боевой программакс.

Собраниясь лувондсы, што начальнай и средняй школаса работань серьезнай аф сатыксне, конат отмеченнайхть ВЛКСМ-нь ЦК-ть X пленумонц постановленияса, мушендыхть васта Мордовиянь школатнень эсовок. Ня аф сатыксне ащихть сянь эса, што Мордовскяй республикань лама школава учащайхнень пяк йолма успеваемостьсна, улихть аф дисциплинированностень аф кирдемшка фактт, учениккнень ширде учительхненди аф правильнай отношениянь, урокненди и учебнай заданиятненди аф внимательнай отношениянь фактт. „Азф аф сатыксне ащихть результатокс сянди, што комсомольскяй организациятне ашезь шарькходе сянь, што школась ащи комсомолть работаса важнейшай участкакс“. (ВЛКСМ-нь ЦК-ть X пленумонц постановленияста).

Собраниясь обязывает „комсомольскяй организациятнень и синь руководительснон машфтомс школаса комсомолть работаса недооценкать, кода сембе комсомолть работаса сембодонга оцю аф сатыкстъ“, малафтонь пингть марнек цебярьгафтомс школьнай комсомольскяй организациятнень и пионерскяй отрядтнень деятельностьснон, организовандамс учащайхнень досугснон, цебярьгафтомс внешкольнай работать, мяляфтомок, што „ВЛКСМ-нь ЦК-сь кармай судить эрь комсомольскяй организациять работань результатонзон колга васендакиге сянь коряс, кода ладяф школаса дисциплинась и тонафнемась“.

Активонь собраниясь веши ВЛКСМ-нь горкомтнень, райкомтнень и первичнай организациятнень ширде марнек цебярьгафтомс работать учительствать мархта. Привитъ ученикти эсь учителенцты кельгома, кружамс учительствать вниманияса и заботаса, тиемс условият общеобразовательнай, политическяй и культурнай уровеньцнон касфтомаснонды—вов мезе эряви тиемс комсомолть ширде учительствати.

Собраниясь веши сембе комсомольскяй руководительхнень ширде машфтомс шаблонть и формализмать пионерскяй организациять лангса руководстваста. Кемокстамс пионерхнень йоткса работама инициативнай, образованнай вожатайхть, лездомок тейст заочна тонафнемать и семинархнень вельде касфнемс синь идейно-политическяй и общеобразовательнай уровеньцнон.

1940-це кизоня идень творчествать Всесоюзнай олимпиадать йотафтоманц колга ВЛКСМ-нь ЦК-ть X пленумонц решениянц ащи минь странанькконь эряфсонза оцю событиякс, олимпиадась няфтьсы советскяй культурать касоманц.

Собраниясь обязывает ВЛКСМ-нь горкомтнень, райкомтнень и первичнай организациятнень вишкоптемс Моску ошса Всесоюзнай олимпиадаса участиянь правать инкса школатнень и учащайхнень йоткса социалистическяй соревнованиять.

Собраниясь тернесыне писательхнень, артисттнень, наукань, техникань и искусствань и иля работникнень лездомс школатненди идень творчествать организовандамаса.

Собраниясь поручает ВЛКСМ-нь обкомти путомс МордГИЗ-ть инголи кизефкс МордГИЗ-ть видеса идень литературань отделонь организовандамать колга.

Школань уставсь, конанц одобрил ВЛКСМ-нь ЦК-ть пленумоц, а тяфтажа „Юнай пионерхнень поведениянон колга правилатне“, конатнень кемокстазень пленумсь, кармайхть ащема важнейшай орудиякс школаса дисциплинать кемокстамаса и сембе работать цебярьгафтомаса.

Собраниясь веши сембе комсомолецнень ширде и тернесыне народнай образованиянь оргаттнень и Мордовиянь сембе учительхнень большевикокс пшкодемс ВЛКСМ-нь ЦК-ть X пленумонц решениянзон.

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть секретарец—СОЛОВЬЕВ.



СНИМКАСА: В. И. Ленинть портретоц. П. Васильев художникть роботац.

(ТАСС-ть фото-клишец).

РККА-ть 22 кизонзонды подаркат

Оцю мяль шарфни Од Выселкань средняй школаса комсомольскяй организациясь оборонно-физкультурнай работать ширес. Тя тевса оцю лезкс макси комсомольскяй организацияти биологиянь преподавательсь, сире педагогсь Кузьма Петрович Рогачев ялгась. Сонь инициативанц коряс первичнай комсомольскяй организациясь аф кунара пуроптсь ГСО-нь кружок, коса тонафнихть 25 ученик. Рогачев ялгась, тя кружокса кода руководитель, сявсь обязательства РККА-ть 22-це кизонзонды анокламс нят ялгатнень ГСО-нь значокти нормань максомати.

Лобурев, Козеев.

Зубово-Полянскяй район.

Самодеятельностсь касы

Шямонь велень аф полнай средняй школаса тонафнема кизоть васенце полугодиянц пингста ульсь организовандаф драматическяй кружок, конань работаса учениккне и преподавательскяй коллективсь примосихть пяк активнай участия.

Кружоконь руководительть Утешева ялгать цебярь руководстванц вельде кружоксь няфни работань образецт. Аф кунара ульсь путф спектакль, конань ванозь пяк оцю интересса сембе колхозникне.

Н. Никатин.

Ковылкинскяй район.

Пионерхнень обязательствасна

Од Выселка велень средняй школань пионерхне Кочаев Гришась, Бучкова Нинась, Беляев Егорсь и лиятне тонафнема кизоть васенце полугодиянц аделазь отличнай оценкаса.

Тяни эсь лангозост сявсть пионерскяй обязательстват, штоба тонафнема кизоть омбоце полугодиянц аделамс тяфта жа достойнайста. Эсь обязательстваснон пшкодемаснон инкса синь тюрихть пяк оцю энергияса.

В. Общев.

Зубово-Полянскяй район.

Ленинградскяй Военнай Округть штабонц оперативнай сводкац

Январть 25-це шистонза шиньберьф фронтса мезевок существеннай ашель.

(ТАСС).



А. С. Пушкинонь лемса изобразительнай искусствань музейса (Москуса) панжевсь выставка, конац лемтьф Игорь Грабарь художникть творческяй деятельностенц 50 кизонь топодеманцты.
СНИМКАСА: И. Грабарть картинаста „Ходак-крестьяттне В. И. Ленинонь ширеса приемсот“ репродукциясь.
Фотось Г. Широковть, (ТАСС-ть фото-клишец).

1940 кизоня Всесоюзнай сельскохозяйственнай выставкав анокламать молеманц колга

Мордовскяй АССР-нь Народнай Комиссаронь Советть постановлениец

Кулхцондомок трудящайнь депутатонь Ичалковскяй райсоветонь исполкомть председателенц Князькин ялгать, Рузаевскяй—Синицин ялгать, Ардатовскяй—Бурмистров ялгать и Зубово-Полянскяй—Лосев ялгать докладснон 1940 кизоня Всесоюзнай сельскохозяйственнай выставкав анокламать колга, Совнаркомсь лувондсы, што ня райоттнень эса председательхне ашесть макса политическяй значения тя серьезнай работати, конац мобилизовандакшнесыне колхозникнень 1940 кизоня оцю урожайнь получамати, йофсикс кальдявста вятсть руководства ВСХВ-ти аноклама тевть лангса.

МАССР-нь Наркомземсь и Выставкомть аппаратоц (Дементьева ялгась) тяфтажа аф сатомшка оперативна вятихть руководства выставкати анoклама тевть лангса.

МАССР-нь Совнаркомсь постановляет:

1. Обязать трудящайнь депутатонь райсоветонь исполкомтнень председательснон лична возглавить выставкав участникнонди кандидатонь кочкамаса работать и периодически проверякшнемс районь заведующайхнень, МТС-нь директорхнень, трудящайнь депутатонь велень советтнень и колхоснень председательснон работаснон.

2. Обязать Наркомземть и Выставкомть аппаратснон цебярьгофтомс районь заведующайхнень, МТС-нь директорхнень работаснон лангса руководствать 1940 кизоня сельхозвыставкав анoклама тевса, куроконя и сяда внимательнайста йотафнемс тя кизефксть коряс документациянь оформлениять.

3. Обязать республиканскяй газетатнень редакторснон систематически няфнемс печатть страницанзон эса 1940 кизоня ВСХВ-ти анокламаса районнай и республиканскяй организациятнень работаснон.

МАССР-нь Народнай Комиссаронь Советть председателец **В. ВЕРЕНДЯКИН.**

МАССР-нь СНК-ть управделоц **К. НИКОНОВ.**
И. Сафрыгин.

Саранск ош, МАССР.
1940 кизонь январть 21-це шистонза.

ТОНАФНЕСАЗЬ ВЛКСМ-нь ЦК-ть ПЛЕНУМОНЦ РЕШЕНИЯНЗОН

ВЛКСМ-нь Ковылкинскяй райкомсь келиста ознакамливает комсомолецнень ВЛКСМ-нь ЦК-ть X пленумонц материалонзон мархта. Пцтай сембе школьнай комсомольскяй организациятнень эзга пленумть материалонзон тонафнемаснон коряс йотафтфт открытай комсомольскяй собраният.

Оцю идейно-политическяй уровеньца йотась ВЛКСМ-нь ЦК-ть X пленумонц итогонзон колга комсомольскяй собраниясь Ежка велень школьнай комсомольскяй организацияса. Собраниясь няфтезе, што тяса комсомольскяй организациясь ширеса ащесь школать учебно-производственнай деятельностенц эзда. Тянь сюнеда школаса успеваемостсь валгсь мянь 65,9 процентс. Комсомольскяй организациясь ашезь организованда лезкс кальдявста тонафни ученикненди. Учительхненди лезксть, пионерскяй работать первичнай комсомольскяй организациясь тяфта жа лувондозе второстепеннайкс.

Кой-кона комсомолецне, кода Маркин Семен, Гуреев Федор, сянь вастс, штоба няфтемс лац тонафнемаса кепотькс сембе ученикненди, синцень ветеда ламонь кальдяв отметкасна.

Собранияса лифтезь, што старшай пионервожатайсь - учительницась Комолятова ялгась пионерскяй сборса интереснай, живой беседатнень вастс, тиендель газетнай статьянь монотоннайста и скучнайста лувондомат. Пионерскяй организациять, а тяфта и комсомольскяй организациять работатань планцнон колга школань директорсь мезевок ашезь содсе.

Ежкань школаса тяфтажа кальдявста ладяф кружковой работась. Пионервожатайхне Баранова и Комолятова ялгатне кружковой работать лангс ванондсть пренебрежительна. Кружковой работа школаса ашель. Баранова ялгась лувондозе тя тевть эсь личнай „достоинстванзонды“ унижениякс. Комсомольскяй собранияса кемоста критиковандазь Баранова и Комолятова ялгатнень. Собраниясь осудил Барановать пионерскяй, особенна кружковой работати пренебрежительнай отношениянц и указал, што кда нинге кармайхть лисендема Баранова ялгать ширде тяфтама али нятненди кондяма мяльхть, то сонь мархтонза улихть примафт сяда решительнай мерат.

И. Тремаскин.

Ковылкинскяй район.

Комсомолецне эсь долгснон аф пяшкотькшнесазь

Сире Теризморга велеса аф грамотнайда и малограмотнайда лувондови аф кржа, но синь йотксост аф грамотностть и малограмотностть машфтомаснон инкса нинге кодамовок работа аф вятеви.

РОНО-сь взрослай ломанень школатненди работама кучсь Курков Ф. и Рыжов М. комсомолецнень, но тя важнейшай тевть пяшкодемаса нят ялгатне эсь задачаснон аф пяшкотькшнесазь.

Пинге ни шарьхкодемс, што тя важнейшай тевть цебярьста организовандаманц и йотафтоманц инкса велень партийно-комсомольскяй и советскяй организациятне кандыхть полнай ответственность.

Н. Кадеров.

Сире Шайговань район.

Комсомольскяй организациять аф сатыксонза

Аф кунара ВЛКСМ-нь Мельцанскяй райкомсь эсь бюросонза кулхцондозе Вертелимскяй НСШ-нь комсомольскяй организациять секретаренц Прекин ялгать отчетонц. Отчетть эзда няевсь, што комсомольскяй организациясь пяк кальдявста тюри школаса успеваемостть и посещаемостть касфтоманц инкса.

Тонафнема кизоть васень полугодияста школаса комсомолецнень успеваемостсна 30 процент. Комсомолецнень Галшинковть, Горбуновть и лиятнень васень полугодиять пингста 2—3-нь кальдяв отметкасна.

Ня фактне корхтайхть сянь колга, што тяддень тонафнема кизоть школаса аф мольфтеви социалистическяй соревнованиясь, учеников ашесть кемоксне эсь йотковаст социалистическяй соревнованиянь договорхт, школаса пяк кальдяв дисциплинаське. Тянь колга комсомольскяй организациясь вестьке ашезь путне кизефкс эсь собраниясонза.

ВЛКСМ-нь райкомсь эсь решениясонза обязал комсомольскяй организациянь сембе секретарьхнень, штоба маластонь пингть ладямс эсь работаснон ВЛКСМ-нь ЦК-ть X пленумонц решениянзон коряс.

П. Моряков.

Мельцанскяй район.



А. С. Пушкинонь лемса Мордовскяй центральнай библиотекаса работай идень книгань отделения и читателень зал.
СНИМКАСА: 5-це № школаста 7-це классонь ученицась Соня Галкина кочкай книга. Каржи ширеса библиотекарсь С. Юдина. Фотось А. Ивановть.

Литературнай страница

Ф. Дурнов

ЛИХТИБРЯ

Казьса И. А. Московкинти, красноармеец ялгазти.

Мельцек-мельцек путф сьмава
Шинек-венек лихтибря
Шуди пандть алда, сонь ведец,
Мярьгат, сенчт моли сиянь.
Путф сьматне сирет, шаржуфт,
Ведьнясь одня, таза пяк:
Жольнязь прай сьматнень песта,
Тии налхки шудерькскя,
Конац пиже нарнять пачка
Марлю садть эзга чирняй,
И эрь шуфтсь панчф прянянц мархта
Велькссонза сонь сюконяй,
Бта тейнза спасибай.
Мес сон кельмофниункскать,
Мес сон эше, летьке кожфкя
Кажнайть ронгонянцты кандсь.
Садса марлють ала ляпе,
Ляпе уле тишеня.
Тишенять лангс книга мархта
Озаф стройнай од стирня.
Русай шяярензон кожфкясь
Прафнесь йоню конянц лангс,
Ведняв ваны сетьме ванфонц
Эса няевсь сетьме канькс.
Лядьсь сонь мялезонза сьоксень
Фкя ноябрьскяй илядьсь,
Лядьсь сонь цебярь ялгац—ваймоц,
Мельдень няемасна лядьсь.
Ушесь сетьмоль. Тяка вастса
Скомня лангса фкя-фкянь ваксс
Нежетькаста корхнесть ламос,
Сяльде тейнза кяденц макссь:
—Ну, коль тяфта, служак честна,
Йотай пингсь, ванак шутя.
Надьян, васеттяма тага,
Надьян, Саня...Тонь учтя.—
—„Тага кядьцень!..Нолдак"...—
Саня
Вишкста Танянь шеенц перьф
Кяденц ашкодозе...Паласть...
Марлюсь велькссост прянянц
шерьфтсь.
—„Тят пель...Якстерь воинть
лемонц
Вяре аруста кирдьса,
Кда эряфозе максомс
Сави, соньге мон путса"—
Жойняй садсь панчфонзон мархта,
Книганц панжезе стирнясь,
Инголенза сетьме горьфса
Ласьки ару шудерькскясь.
Луви. Книгаса вов васта:
„Кельгоманьке минь шинякс
Вечна палондома кармай,
Ули таза лихтибрякс".
Мельцек-мельцек путф сьмава
Лажназь кеворихть волнат,
И синь лангаст, мярьгат, почетфт
Акша, пиндолды сият.

1940 к.

Западнай Белоруссия.

Кизефкс

„Тушендыхть шитне,
Мельгаст—кизотне,
Тон аф сермадат:
Али сизеть ни?"
—Ашень сизе мон..
Сяс перазе прась,
Мес абижамань
Сюдоф кельгомась.
„Нинге сякокс тон
Имафтфть вешендят?
Каньксцень седистот
Фалу кяшендят?"
— Мон аф кяшендьса—
Машфтомс йораса,
Штоба афоль лись
Ольkси мороса,
Штоба од паваз
Вешеме седизти,
И веселай стихть
Каземс модазти.

1939 к.

ТОНЬ ЗАВЕТТНЕНЬ КОРЯС СЕМБЕ ЭРЯФСЬ ТИФ

(РУССКЯЙ СКАЗ)

Нят аф вармат вяшкихть якшамот,
Аф шувархт шудихть пяк
казямот,—
Танга горясь пандокс кепотькшни,
Кяжи равжа дуцянь кондяма.
Иондол мархта цярахман атямкс
Оцю горясь прась минь седизонк.
Равжа горясь тя аф кандомшка,
Кяжи даволти аф срафтомшка,
Шуди шуварти аф саламшка,
Равжа дуцяти аф вельхтямшка.
Сельмоведне шудихть
шудерькскс.
Сельмовельтон, ляйнякс шудида,
Вельфке пяшкоди сенем морясь,
Крхка ляйхне лисихть
берягстост,
Keме кевське пакшкянь лазови,
Ару золотась мянь памори!
Кда аралень мон ясная соколкс,
Кда аралень сизай гулянякс,
Али вишкста лии пэьгатакс,
Афольхть куле куркстон ризфу
валхт,
Сяпи сельмеветть афолень прафне,
Эста тулень мон вишкста лисме,
Йофсикс Москуть велькс мон
лиелень,
Кремлянь стенати, кевста
марафти,
Мавзолейти мон эста валголень,
Эста б молелень мон Ленинти.
Тейнза мярьголень: шиняй
валдоняй,
Кода сембось полафтсь эряфса.
Вона сатт панжихть—колхознайхть
синь,
Панжихть паксят ватт—
колхознайхть синь,
Шиста-шис тейнек эряфсь
валдоми!
Иденьке минь сембе тонафнихть,
Цьораньке минь—соколт
менельса,
Стирьхне тракторхт водяйхть
паксяса,
Семьяньке эряйхть—паршинь
улиса.
И работась кядьсонк
споряйкстомсь,
Палы кельгомась минь седисонк
Гюремацень тонь, подвикнень
инкса.
Инксонк работать тон апак
сизьсек,
Ашить ужяльде инксонк йонцень-
разумцень,
Палоть инксонк тон пяк оцю тол
маркс,
Мезе арьсекшнеть тон эста,
сембось эряфс тиф!
Тонь заветтнень коряс, тонне
арьсефцти
Сталин вятемязь минь, павазти.
Орелхнень эзда орелонь лефкст
шачихть,
Лийкснихть конатне вишке
соколнякс.
Океаттне фкя-фкянь мархта
кровнай братт,
Сталин Ленинти, ащи кровнай
брадкс
И тевс коря, и мяльс коря,
тевонь тиемас коря,
Лиемаса, вишке соколонь
просторс коря.
Мольхтяма минь Сталинттъ
мархта, кода Ленинонь,
Корхтатама Сталинтть мархта,
кода Ленинонь,
Содасыне сембе арьсеф
мяленькoнь,
Эряй инксонк, колганк заботяй,
Сон минь инксонк палы валда
шикс.
Минцонк ломатть, аш родфтомот
тяни,
Кажнайть ули тядя—родинац,
Аш удават сиротат, солдаткат аш.
И батраконь ризфу эряф аш,
Паксясонк аяш нярьхкамаст,
марошт.
Кели валдоня киньке инголенк,
Павазс, радостти сон минь
вятьсамазь.
И минь вятьсамазь тя янга
видеста
Инь кельговикс большевистскяй
партиясь.
Валда павазти тя киньке минь
Аф срафтови равжа варманди,
Аф вельхтяви буран шуварти,
Крхка ляйтиге аф шудеви.
Равжа дуцяти аф кяшеви.

Йотафтозе Г. Пьянзин.

А. Малькин

КАТЕРИНА

Кельгса, кельгса
Катеринать,
Мазы од стирнять,
Велень славнайть,
Катеринать,
Якстерь щека прять.
Ронгоц мазы
И куратнай,
Парьхциса сон щаф;
Стирнясь мазы,
Стирнясь знатнай
Таза и шумбра.

Лиси, лиси
Катеринась
Кштима тя илять.
Эста палан,
Катеринать,
Мазы од стирнять.
Кизонь перьф
Сон пакся лангсоль,
Лац работась сон,
Катеринать
Кельгса сяksа,
Седи вакска мон!..

ОД ЛОМАНЕНЬ СИДЕ МОРОНЯТ

Морак, морак тон, гармошка,
Морак сиденяста,
Кшти катк инголет Тимошка,
Мельганза сонь Наста.

***

Сотан прязон фата,
Щаян сарафан,
Илять стирхнень мархта
Кштима мон лисян.

***

Танять парганат кудрянза,
Сельмонянза лаймарьхть,
Фалу пеедихть тրванза,
Тевнянза ударнайхть.

***

Морак „украинскяй полькать",
Кельгома гитара.
Мес аф кштимс ни, мес аф
морамс,
Кда эряфсь пара.

***

Айда куду, стирнят, цьорат,
Ковнясь няфни пялеветь.
Эряфоньке панжи, морай,—
Сталин ялгати привет!

И. Девин

ВАТТА, АТЯЙ

Ватта атяй,
Сире атяй ватта,
Келемсь велькссот
Менелень просторсь.
Эрь ши касы
Павазу странаце,
Конань морай
Сталинскяй од морсь.
Тячи ванцак
Москуть панжи садонц,
Ванцак тячи
Странать козишинц.
Васедят тон
Тага творецть мархта—
Сталинть... Валда
Большевистскяй кись!
Выставкаса
Цебярь тевцень инкса,
Мес колхозса
Ударникат тон
„Шумбрат!" мярьги
Тейть учительсь Сталин,
И люпштасы
Кельгозь кядцень сон.
Гордай ванфса
Ванат павильоттнень,
Ванат сембонь,
Кремлятьке звезданц.
Атясь ванондсь
Чуднай ошкять эса,
Пейдезь лятфнесь
Эсь уноконянц.
Меле тусь сон
Панжи саттнень эзга,
Сире седись
Радостть эзда кштись.
И лучт йорясь
Павильоттнень эзга
Эжди псиста
Сталинскяй од шись!

1939 к.

В. Волков

ОД ВОИТТ

Ару сьоксе,
Тейть мон таза радан,
Сиянь ведьса
Вирьхнень, саттнень штать...
Кода моря,
Од ломанень радостсь
Масторть эзга
Шерьхкома срхкась.
Молихть сядот,
Тожятть якстерь воитт,
Молихть од
Советскяй богатырьхть.
Аф кирдьсазь
Синь пантт, аф ляйхть, аф
доетт,
Лацост синь
Аф содай сембе мирсь.
Эздост соколхт
Лисихть, дуцянь кярыхть,
Модань шерьфти,
Сталень вий танкистт
И морякт
Фкя штормада аф пелихть,
Вишке нармотть—
Герой кавалеристт.

М. Капков.

Сьоксень илядь

Тяштне цифтордсть менельть эса,
Налхкихть, юмсихть, чьопафнихть
Галош пряня келунязе
Ризназь алу комафни.
Сиянь валдса кельме ковнясь
Начка ульцять валдопни.
Гармонять коряс морнясь
Илядть сетьмонц лазонды.
Коста марят морай атять
Пайгокс горяй вайгяленц.
Коста—велеть тона песта
Моронь эхать войнямaнц.

1939 к.

Безобразникс и сонь покровителенза

Сире Потьма велень „16 парт-с'езд" колхозть ули аф кальдяв общественнай садоц, но сонь ванфтоманц колга колхознай правлениясь и сонь председателец Полыновь йофси аф заботяйхть.

Ульсть аф кржа случайхть, мзярда Мирошкин М. Ф. колхозниксь садста кярсесь лама марлю и вишнякс, но колхозть беспечнай руководителенза тяфтама безобразникть каршес аф примосихть кодамовок мерат.

Колхозникне надияйхть, што Рыбкинскяй райзось безобразникнень и синь покровительсноп мархта примай эрявикс мерат инь курокоиь пингста.

Ч. И.

Рыбкинскяй район.

Шава корхнемат

Кичатова велень „Якстерь партизан" колхозть руководителенза (председательсь Осипов ялгась) тундань видема кампаниять колга мольфтихть пефтема корхнемат, а тевса синь тя важнейшай мероприятиять эзда ащихть пяк ичкозе.

Колхозть уликс вельхозмашинанза и инвентарсь йоряфт коза повсь, синь эздост мезевок нинге ашель ремонца. Тяфта жа видьмонь сьороське кирневи апак триеровандак.

Эряви азомс, што колхозонь правлениять и сонь председателенц Осиповть бюрократическяй отношениясна гразяйхть тундань видемати анокламать сяземанц мархта.

Ф. Лобанов.

Темниковскяй район.

Цебярьгафтомс жуватaтнень мельге якамать

Пяк кальдявста жуватaтнень мельге якайхть Сире Сомай велень „Якстерь знамя" колхозса (председательсь Шавензовсь). Тяддень кизоть колхозсь эсь пингстонза жуватaтненди ашезь анокла сатомшка корма и лямбе помещеният. Сембода кальдяв состоянияса ащихть алашатне. Вашу алашатне ащихть марса иляды алашатнень мархта, симневихть ляй ланга кельме ведьта, конань сюнеда лама алашат каязь вашеснон. Тяфтама жа состоянияса ащихть траксне, тувотне, учатневок.

Но и аф тяда цебярь тевсь жуватaтнень мархта „16 парт с'езд" колхозсовок (Зайцянь велень совет), коса председателькс работай Полыновсь. Жуватань карттне апак ремонтировандакт, апак тикт кормушкат, кормась кайсеви жуватaтнень инголи ловть лангс. Картнень эса аяш вальмянят, вармась уфай карттнень потмос лов.

Курокстонь пингть „Якстерь знамя" и „16 парт с'езд" колхозонь руководительхненди эряви кярьмодемс тя тевть цебярьгофтоманцты.

Н. Поляков.

Рыбкинскяй район.

Жуватaтне ащихть цебярь состоянияса

Ежка велеса „Валда ян" колхозсь пяк заботендай жуватaнь поголовиять касфтоманц инкса. Колхозонь председательсь Козеев ялгась жуватaтненди тифтсь лямбе помещеният, штоба ванфтомс якшамть эзда касы молоднякть.

П. Тремаскин.

Рвачнень ланга тийф удар

„Колхоснень общественнай модаснон разбазариваниять эзда ванфтомаса мератнень колга" ВКП(б)-нь ЦК-ть и СССР-нь СНК-ть постановлениясной неуклоннайста пяшкодемац няфтезе, што койкона колхозникне колхознай общественнай модать салсекшнезь эсь рвачскяй, дезорганизаторскяй цельснон инкса.

Тяфта, например, Н. Ямской велень „Красная звезда" колхозса салаф модать размероц ульсь 44 гектар, лиякс мярьгомс колхозса 310 колхознай хозяйствать эзда 259 хозяйствать приусадебнай участкасна оцюфтольхть. Например Об'ездиов К. И. Абаев И. колхозникнень ульсть 0,52—0,61 гектаронь размерса лишнай приусадебнай модасна, а Корнев Т. С. единоличникть—0,43 гектаронь размерса.

Районца приусадебнай участкатнень мерамаса акттнень эзда няеви, што колхозникнень и единоличникнень кядьса ульсь 527 гектар размерса лишнай мода. Колхознай секторть эзга с-х. установь нарушительда сембоц лифтьф 4336, единоличнай секторть эзга—911 хозяйства.

Выявленай модать эзда 483,9 гектарсь керф колхознай, обобществленай массивти и 43,32 гектархне колхозникнень приусадебнай фондснон пяшкодемс.

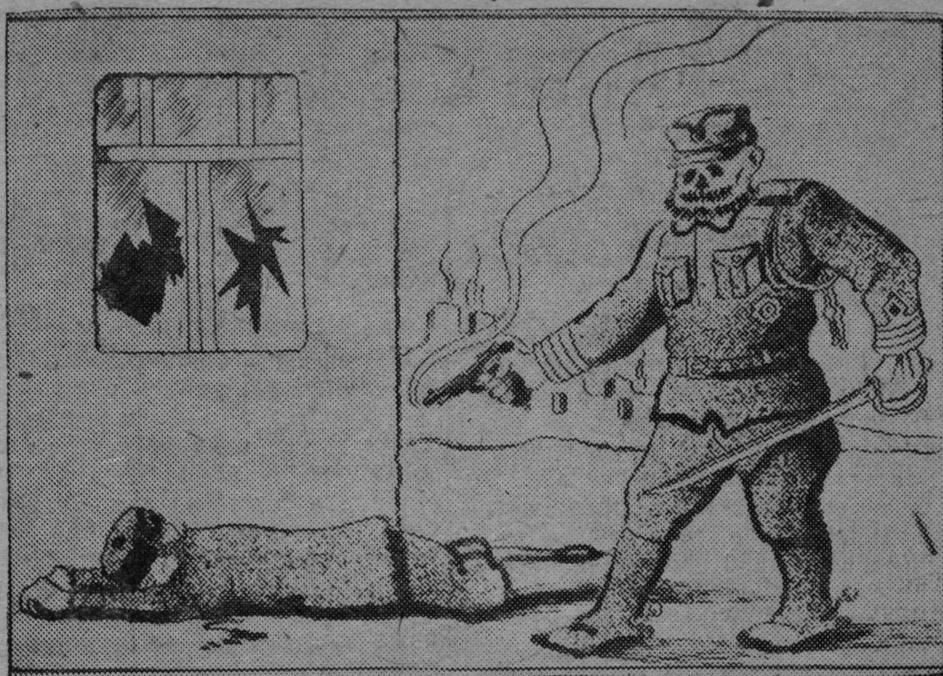
Юдаев.

Пурдошанскяй район.



Белофинскяй вирьгазть и Женевскяй попугайть дуэтсна.

ТАСС-ть фото-клишец.



Белофиньць: кие аф йорай минь мархтонк потамс, может илядомс...

Фото-клишесь ТАСС-ть.

2-це № английскяй военнай планць

Англо-французскяй империалисттне йорайхть тапарямс эсь военнай авантюразост нейтральнай государстватнень. Тянь колга, Англиянь и Франциянь правящай круккнень недовольствазост, болтандась английскяй морской министрсь Черчилль эсь речьсонза, конанц азондозе сон радио вельде январть 20-це шистонза.

Черчилль нервничендась. Сон грозясь нейтральнай странатненди азомок, што военнай бурясь пачкотькшни югу и северу. Но тянь мархта сон лихтезень северса и югса военнай театратнень созданиясной колга эсь правительстванц планонзон. Сон йорась эвфтемс аф оцю странатнень, азомок, што „германскяй армиясь пяк оцю, а германскяй воздушнай флотсь нинге сяда оцю, и што армияц и флотоц Англиянь и Франциянь вийхнень коряс сяда оцю". Но французскяй правительствась,—сьормады иностраннай печатсь,—азсь недовольства Черчилльть тяфтама откровенностенцты. Франциянь правящай крукне пелихть, што английскяй морской министрть признанияц Англиять и Франциять военнай мощснон аф сатомшкаснон колга тии действия мекланкт, илякс мярьгомс аф эвфтьсыне, а аерфтсыне нейтральнай странатнень англо-французскяй блокть мархта союзть эзда.

Черчилльть речьстонза ульсь шарьхкотьф фкя: союзникнень военнай планцна Западнай фронтса кирдихть крах.

„Дейче альгеймейне цейтунг" германскяй газетась сьормады, што английскяй первоначальнай военнай плантъ эзда мезевок ашезь иляда Западнай границаса успехфтома ламос машнефтемда башка. „Сяс мес Германиять и Советскяй Союзть йоткс аш кода тиемс клин,—сьормады газетась,—то союзникне йорайхть шарфтомс нейтральнай странатнень войнанди од театракс. Тянь эса ащи омбоце № английскяй военнай плантть смыслац".

Однака, эряви азомс, што 2-це № плантть автороиза кальдявста шарьхкодьсазь нейтральнай странатнень эса кели массатнень сембе сяда касыкс сопротивленияснон империалисттнень попыткаснон каршес таргамс войнас ня странатнень.

Нят шитнень пингста Берум норвежскяй ошса ульсь строительнай рабочайнь профсоюзонь члеттнень собраниясна. Резолюцияса, конац примаф собранияса норвежскяй рабочайхне заявляют: „Минь вештяма, штоба норвежскяй правительствась ванфтолезе эсь нейтралитетонц. Сон должен решительнайста лотках‌томс вsякай попыткатнень войнас Норвегиять таргаманц колга". Эряви лоткафтомс норвежскяй печатьса злостнай вымыслатнень Финляндияса военнай действиятнень колга.

Аф сяда аф показательнай Осло и Акера норвежскяй кафта ошнень безработнайснон союзснон примаф резолюциясна: „Реакционнай круккне,—корхтави резолюцияса,—иватькшнихть оборонать колга, „минь интересоньконь колга", „минь благаньконь колга", „минь свободаньконь колга", и ст. тов. Но ули оцю разница народть свободанц и капиталть свободанц йоткса, конац жертвует сядот тьожянь крон маннергеймовскяй бандатненди.

(ТАСС).

АМЕРИКАНСКЯЙ ОД ЛОМАТТНЕ НИЩЕТАТЬ ПОТМОСОТ

Стака и кальдяв эряфсь американскяй од ломаттненди. Тя пялес вачодонь, работань получамаса, образованиянь получамаса надеждафтома эряф. Нищетась и тя нищетать последствиянза сяшкава оцюфт, што США-нь правительствась вынужден ульсь тердемс специальнай конференция сянь инкса, штоба тонадомс США-са иттнень и од ломаттнень положенияснон. Конференцияса примасть участия странать 47 штатонзон эзда 500 представитель. Синь йотксост—врачт, педагокт, социальнай кизефкснень коряс экспертт и ст. тов. Конференцияса ульсь доклад, конань аноклазь 150 эксперт. Тя докладсь ульсь пяшксе мрачнай, потрясающай цифрада:

25 кизоти молемс возрастса 4 миллион од американецень аш работасна. Иттнень пцтай колмоцекс пялькссна, конат эряйхть ошнень эса, беднай семьянь итть, конат катфт пялес вачеда эрямати. Фермеронь 8 миллиотт идь зависят общественнай благотварительностть эзда, илякс мярьгомс правительствать и козятнень эзда жалкай подачкатнень эзда. Школьнай возрастса милионшка идень синь родительснон беднай шиснон сюнеда аш возможностьсна якамс школав. Миллиотт идь лишенайхть эрявикс медицинскяй лезксть эзда.

Тяфта эряйхть мирса сембода козя странань од ломаттне.

(ТАСС).

Ответ. редакторось Н. ТИШКИН.

Уполн. Главлита № А—230. Редакциять адресоц: г. Саранск, Советская 47, Дом печати, телефон 1—60, Заказ № 3722. Тип. „Красный Октябрь".